朝陽科技大學 098學年度第2學期教學大綱
Chinese-English Translation II 中英翻譯(二)

當期課號	2389	Course Number	2389
授課教師	王慧娟	Instructor	,
中文課名	中英翻譯(二)	Course Name	Chinese-English Translation Ⅱ
開課單位	應用外語系(四日)三B	Department	
修習別	必修	Required/Elective	Required
學分數	3	Credits	3
課程目標	此課程在於訓練同學中英文相互翻譯的基本技巧。藉由對相關理論的介紹、練習、與討論，使同學進入翻譯的領域。	Objectives	This course is intended to show the students how to make good translation from English into Chinese and vice versa with the help of some practical theories, and to guide the students step by step to the attainment of good translation through appropriate exercises and detailed discussions.
教材	教師自製教材	Teaching Materials	Teacher-generated materials
成績評量方式	平時翻譯作業：% 期中: 20% 期末: 20%	Grading	Translation assignment：60% midterm: 20% final: 20%
教師網頁	http://tw.myblog.yahoo.com/wingirl401		
教學內容	1.告示牌翻譯 2. 使用說明書翻譯 3 商用書信翻譯 4. 新聞翻譯	Syllabus	1課程介紹 2告示牌翻譯 3告示牌翻譯 4告示牌翻譯報告研討 4告示牌翻譯報告研討 5 使用說明書翻譯 6 使用說明書翻譯 7 使用說明書報告研討 8 使用說明書報告研討 9 期中考 10商用書信翻譯 11商用書信翻譯 12商用書信翻譯報告研討 13商用書信翻譯報告研討 14新聞翻譯 15新聞翻譯 16新聞翻譯研討 17新聞翻譯研討 18 期末考

尊重智慧財產權，請勿非法影印。